JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directour.

Pour Hommes. Chaussures légères en cuir de vesu; très soli des ; Valant \$1.75, vendu \$1.00.

Pour Dames. Chaussures solides, lacées; Valant \$1.85 pour

Pour Jeunes Filles. Chaussures, lacées ou bontonnées pour chaque jour. Points: 11-2. Prix précial \$1.00. Ligue spéciale de Valises pour \$2:05.

Un seul priz pour tout le monde

MIDDLETON

718 721 Rue Main,



mes préparés pour satisfaire toutes nos clientes, quels que soient leurs goûts. Un seul patren de chaque sorte a été acheté avec beaucoup de variété.

Beaucoup de dames teront leur choix à bonne heure afin d'avoir d'avoir plus de variété. Les quelques prix suivant vous donneront une idée du genre de ventes que nous faisons : quelque chose de raisonnable et de profitable.

PARASOLS NOUVEAUX, couleurs légères, rayées de différentes largeurs. Soie unie, avec jolie bois de parasol 1902 Prix \$6.95.

PARASOLS NOUVEAUX, une grande variété de couleurs: soie rayée ou fleurie des plus belles couleurs de l'arc-en-ciel. Prix \$6.50.

PARASOLS NOUVEAUX, Parasols à très beau jeux de couleurs; soie rayée, fond crème et blanc; le parasoi à la vogue cette année à un prix modéré. Prix \$4.50.

MAGASINS.

DE LA CIE DE LA BAIE D'UDSON 180-184, RUE MAIN.

IMPORTATEURS DE VINS LIQUEURS, ET CIGARES

365 Rue Main,

Winnipeg Man.

VIN de messe, "St. Nazaire," VIN de messe "Taragone"

VIN St Michel. VIN des Carmes. VIN Mariani.

VIN "The Builder." VIN de Bordeaux. VINS d'Ontario.

Nous importons en quantité telle que nous défions toute compétition.

Toutes commandes par la malle prompte- charge seulement quand le client achète ment executées.

RICHARD & CIB

Phone 133

MAGNIFIQUE BROCHE A CLOTURE: BEULEMENT

30c. la verge. ENSVENTE PAR LA

PICTON, ONT.

NOTRE ESSAYEZ SPECIAL JAVA ET MOCHA

40c.

La lb. sans égal pour l'arôme et la qualité.

CHEZ

EPICIER LA GRANDE ENSEIGNE 255 AVENUE DU PORTAGE

exemple de faire examiner ses yeux. Quellunettes d'antrut. A notre établissement on examine les yeux gratuitement et o des lunettes. On parle français.

THOS. J. PORTE

BIJOUTIER 404 Rue Principale, Winning Mar-On parle Français.

T. DUMOUCHEL

AGENT GENERAL ARGENT A PRETER SUR PROPRIÉTE PONCIÉR

TERMES FACILES

BARBIER-COIFFEUR BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC Avenue Tache St. Boniface

Tables de Pool

BESTAURANT OUVERT A TOUTES HEURES.

Le Referendum

Résultat du Referendum: 13. 050 électeurs en faveur de la mise en force de l'Acte des Liqueurs; 19.785 pour son aboli-

Le gouvernement Roblin, s'appuyant sur la volonté populaire ni nettement exprimée, va faire disparaltre de nos statuts provinciaux cet acte passé en 1900 par la légistature manitobaine.

Les Prohibitionnistes ont eu l'occasion de prouver qu'ils formaient la majorité; l'épreuve a tourné contre eux. Il est à souhaiter qu'ils comprendront leur position et cesseront de fatiguer les partis politiques de leurs bruyantes réclamations.

Le Free Press, le porte-parole exprimait, jeudi dernier, l'opinion que les prohibitionnistes venaient de recevoir leur coup de grace; le Telegram, journal conservateur, était du même

Nous pensons comme nos confrères. Le plébiscite a été trop carrément contre la Prohibition pour que ses adeptes puissent décemment continuer leur campagne, à tout le moins dans le domaine politique.

Nous sommes heureux de constater que tous nos centres trancais out voté "NON" avec éclat.

Quelques details

of Character ton	OUI	NON
Winnipeg	2450	5817
Saint-Boniface	26	595
Saint-Boniface		7,77
(Municipalité)	3	44
Elie	7	76
La Salle	11	55
Starbuck	35	24
Altamont	44	50
Somerset	43	64
LaBroquerie	6	49
Sainte-Anne	6	59
Letellier	30	128
Saint-Jean-Bapt	tiste 7	201
Sainte-Agathe	, ,	35
Saint-Norbert	4	38

Boniface paraissent depuis queld'intérêt dans les affaires munition et négligence. On retarders, par cipales, nous avons l'intention de donner dorénavant un certain espace chaque semaine pour les toujours que la juste moitié d'un cher. renseigner sur certaines choses qui sont un legs du passé, et en général sur les affaires couran-

> Pour aujourd'hui nous parlerons du pavage de l'avenue Prorencher, parceque c'est une question toute d'actualité.

Le Conseil a décidé, si les propriétaires ne s'y opposent pas, cèdre avec rebords en pierre, de paver en pierre cassée ou ma- taxe sera de 34c. par pied pencadam, une route de 24 pieds de dant 10 ans. sur toute la longueur de l'ave- fait. nue Provencher et sur la moitié. En outre des taxes ordinaires sont d'opinion que d'ici à cinq de seu le révérend Francis W

12 rue Rugar

PLATTSBURG, N.Y.

Pendant huit ans affligé d'une Maladie de Rognons et Maux de Tête. - Cinq Médecins le traitent pendant plusieurs années sans aucun succès.

DEUX BOITES DE PILULES DE LONGUE VIE DU CHIMISTE BONARD L'ONT COMPLETEMENT GUERI.-IL RACONTE LUI-MEME SA MALADIE ET SA GUERISON.

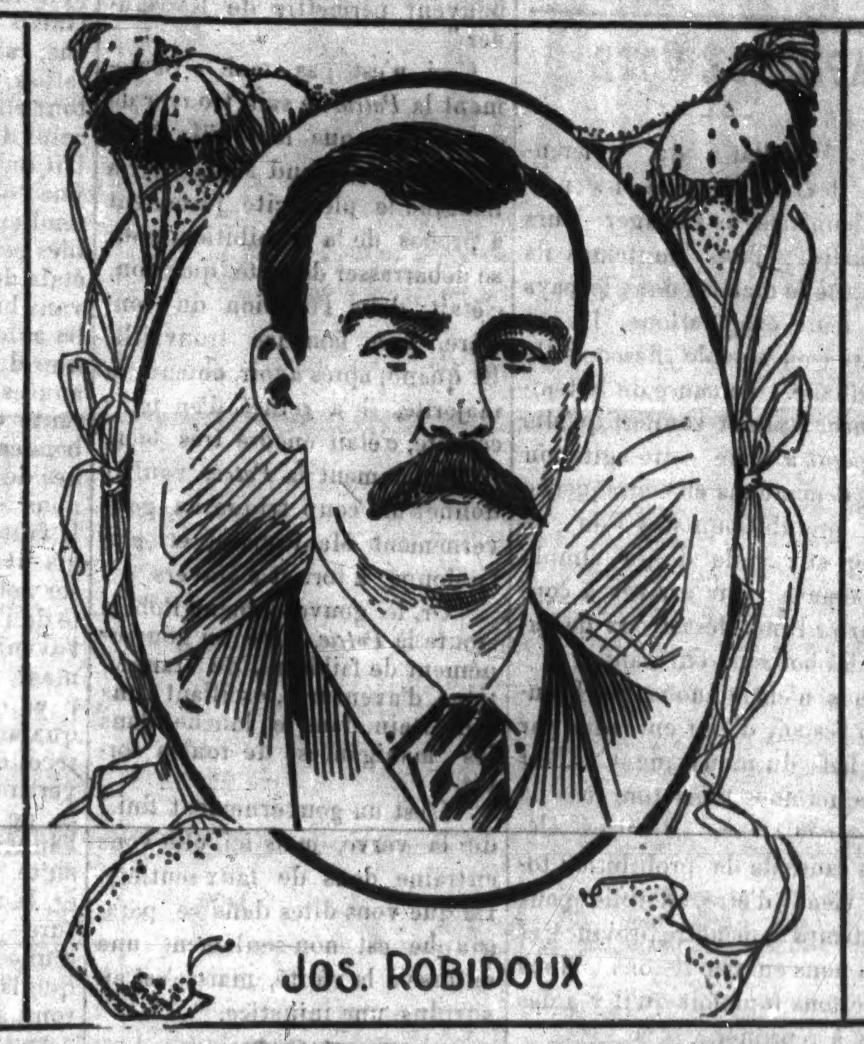
QUOI de plus pénible que d'être à la force de l'âge et de souffrir d'un mal qui nous épuise jusqu'au bord du tombeau; et ce qu'il y a de plus triste en même temps, e'est d'ignorer qu'il existe un remède souverain qui peut nous rendre vigoureux et dans la pleine jouissance de toutes nos facultés dans un laps de temps relativement très court. C'est cette merveille qu'accomplit depuis longtemps déjà l'incomparable préparation qui porte le nom de PILULES DE LONGUE VIE DU CHIMISTE BONARD.

J'ai requ votre lettre me demandant des nouvelles de ma senté. En vérité, vous êtes trop bons de vous intéresser ainsi à moi, vous qui êtes mes sauveurs, car je vous le dis et je le répète. A tout le monde : les Pilules de Longue Vie m'ont sauve de la mort ; et je vous serais bisa reconnaissant si vous vouliez publier ms guéricon sur les journaux, car ce que je vous que ici est emcere, et mi des personnes pouvaient avoir des doutes, elles n'ont qu'à m'éorire, et elles seuront de moi ce que sont les Pilules de Longue Vie, et ce qu'elles peuvent faire.

Comme vous le saves, lorsque je vous écrivis, il y a quelques mois, à la suite d'excès de travail, j'étais bien malade. A différentes reprises, je me fis soigner. par cinq médecins, je voulais tant revenir à la maté que je n'epargnais rien. Ils furent unanimes a déclarer que j'avais une maledie de rognons, et que je ne devais pas espérer revenir à la santé. Sur le moment, cette nouvelle m'atterra, mals un espoir me restait, car, quelques jours avant, quelqu'un m'avait parlé en termes élogieux des Pilules de Longue Vie, et on m' vait fontement encourage a les essayer. Austi, l'écrivis de suite aux Médecine Spécialistes, leur décrivant ma maladie et leur demandant ce qu'ils en pensaient. Leur reponse ne se fit pas attendre, et ils me dirent de prendre les Pilules de Longue Vie, et en même temps, me donnérent un traitement spécial à say Je suivis fidelement leum conseils et je pris en ? A deux bottes de Pilules de Longue vie, qui m'ont g éri de la maladie de rognons, maux de tête, et tous les autres symptomes qui me faisaient souffrir.

m'avez envoyés, car je veux les donner à plusieurs de mes amis, qui sont malades, et désirent vous consulter; car ma guérison leur a donné une grande confiance en vos Pilules de Longue Vie."

M. JOS. ROBIDOUX, RUE RUGAR, No 12, PLATTSBURG, N. Y.



PROLONGATION DE LA VIE

LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE, 988 RUE SAINT-DENIS, Messieure-Ci-inclus un timbre de 2 cents. Veuillez m'expédier boite échantillon de vos PILULES DE LONGUE VIE (Bonard).

Nom..... Adresse Les Pffules de Longue Vie du chimiste Bonard, sont par excellence le remède à prendre ; elles donnent la senté aux personnes faibles et malades et tiennent les hommes, les femmes et les enfants forts et robustes.

N'OUBLIEZ PAS que nous avons à votre disposition des Médecins Spécialistes renommés. Ecrivez-leur une description de votre maladie, et les vous répondront pour rien. Nos médecins examineront ce qui vous fait souffrir et ils vous répondront en vous donnant le traitement à suivre en même temps que vous prendres les Pilules de Longue Vie.

Les personnes qui le peuvent facilement, pourront voir nos médecins spécialistes tous les jours, au No. 367 rue 8t Denis, de 1 à 3 heures et de

Les PILULES DE LONGUE VIE du Chimiate BONARD sont en vente partout. Sur réception du prix, nous les envoyons franco dans toutes les parties du monde. — 50 etc la boîte ou six boîtes pour \$2.50.

Cie Médicale Franco-Coloniale. 958 RUE ST DENIS, MONTREAL.

nord de cette avenue.

et \$8835 prr les propriétaires riverains, moyennant une cotisation de 13 centins par pied de front pendant 10 ans.

vage comme suit:

Blocs de cèdre avec rebors en madrier de

pin 19,237.00 Blocs de cèdre avec Macadam avec re-

bords en pierre15,860,00 L'asphalte est calculée durer 20 ans; les blocs de cèdre, 10 ans. C'est-ans; le macadam, 10 ans. C'est-à-dire que la taxe spéciale se paie d'environ \$12.00 par année pour les garanti guérir les cas dre les armes. Comme nos lecteurs de Saint- 20 ans : les blocs de cèdre, 10 que temps prendre beaucoup à dire que la taxe spéciale se paie pendant ce nombre d'années respectivement.

> pavage en macadam. Ainsi pour l'asphalte, \$57,475 la ville ne contribuera

que......7,025 lissant à payer aux proprietaires....\$50,450

l'autre côté..... 64.00 ou \$5.48 par pied de front, équi-Trottoir environ........ 38 67 valant à une taxe spéciale de 44 Total cents par pied pendant 20 ans. Si c'est un pavage en blocs de payable, partie en 15 ans, partie a rempli une carrière des plus la en 10 ans, partie en 7 ans.

largeur avec bordure en pierre Ainsi voyons quelle serait la taires de la rue, en particulier, et du Cap, il a occupé ce poste brute, et boulevard en gazon de position d'un lot de 66 pieus pour la ville, en général ? Il y jusqu'à 1881, par une grande BAUMERHUMAL seul est vrai-17 pieds environ de chaque côté, l'an prochain si cet ouvrage se a des personnes sérieuses et ordi- majorité.

D'après le rapport de l'ingé- tées par le fait que la ville va as | valeur... Nous n'avons pas qua- lège Oriel, d'Oxford. nieur de la ville, cet ouvrage sumer une partie du coût du pa- lité pour nous prononcer sur la contera \$15860.00 dont \$7025.00 vage, un lot de 66 pieds aurait à question. Il n'y a pas de doute sera payées par la Ville engénéral payer en taxes spéciales savoir ; qu'en thèse générale la propriété

Si plus tard la ville décidait de la plupart des cas? Nous ne Asphalte..... \$57,175.00 faire des travaux semblables dans sommes pas prêts à nous prola moitié sud de cette rue, les noncer sur ce point. propriétaires de chaque côté au- Nous avons cru utile cepenencore \$12.87.

Avant longtemps il va falloir renouveler le trottoir fait il y a

En résumé un lot de 66 pieds & Lawrence Co. Ltd. se trouvera grevé: Pour égoût environ.....\$133.33 Pour pavage sur un côté..... 64.00 Pour pavage sur

améliorations, pour les proprié-semblée Législative de la Colonie nairement bien informées qui Né en 1853, il était le 4me fils

Canal d'égout.......\$15.00 située sur une rue où des tra-Pavage macadam 12.87 vaux de ce genre sont faits aug-\$27.87 mente considérablement de va-Il est à remarquer que l'amélio- leur. Cette augmentation est-Le rapport donne aussi l'esti-ration projetée ne s'applique elle en proporcastion de la dépen-qu'à la moitié nord de l'avenue. sedans tous les, ou au moins dans

conclusions.

un trottoir en madrier de 8 pieds les plus graves de mal de dos, de largeur. Si l'on veut se don- mal de tête, douleurs aigues. Pour les pavages autres que le ner le luxe d'un trottoir en ci- Evitez de prendre tout ce que l'on macadam, la ville ne contribue ment, ce sera beaucoup plus dit être aussi bou. Procurezvous le véritable fait par Davis

CECIL RHODES.

Cecil Rhodes, le fameux millionnaire sud-africain est mort. Le Très Honorable John Cecil culables. \$300.00 Rhodes, qui vint de s'éteindre, mouvementées.

Quel sera le résultat de ces Député de Barkly West, à l'As

qui seront sans doute augmen- ans la propriété aura doublé de Rhodes. Il fit ses études au col-

En 1884, il fut nommé député commissaire de Bechuanaland, et il occupa ce poste durant un an. Il fut directeur gérant de la British South Africa Co., dont la charte fut accordée en 1889' grace à ses efforts. Il en devint plus tard le président, jusqu'en 1896. Il fut aussi nommé directeur et gouverneur à vie des mines de De Beers.

De 1890 à 1896, il fat premier raient encore à payer une sem- dant de mettre ces chiffres sous ministre de la Colonie du Cap. blable taxe de 13 cents par pied les yeux de nos lecteurs, qui De 1894 à 1896, il fut commissairebords en pierre30.555.00 savoir pour un lot de 66 pieds, pourront eux-mêmes tirer leurs re des terres de la couronne. Il fut ministre de l'intérieur, de 1894 al 1896. Il prit une part active dans la guerre de Mata-Prenez en note, quand vous beland, en 1896 et contribua,

Gecil Rhodes fût l'âme dirigeante du raid Jameson, en 1896 et il fut en grande partie responsable de la guerre qui ensanglan te actuellement l'Afrique Sud. It a donné son nom à la Rhodésie, où il possédait d'immenses terrains. Il était président de la Chartered Co. qui exploite la plus grande partie des mines d'or et de diamant de l'Afrique-Sud. Il possédait des biens incal-

CE QUI EST VRAI.

Ceux qui disent que tous les remèdes sont hons ont tort. Le ment efficace contre les affections



erendi. 9 Avril 1902

KOT PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous LES MERCREDIS

ANT GAUVIE, Imprimeer.

LE MANITOBA.

CAMADA.

ABONNEMENT Canada et Etats-Unis\$1,00 per rope (comprie le port)..... 2.50

TARIF DES ANNONCES

taux de 25 cents chacune.

reques exclusivement à la PERLICITE FRANCAIS ET INTERNATIONALE 42, sue du Cardinal-Lees ponsabilité de ce service.

APRES LE VOTE

hibitionnistes à changer leurs methodes. Trop longtemps ils à propos de la prohibition, pour ont semé le malaise dans le pays avec leurs exagérations. Ils ont abouti à un notable fiasco, mêlé de ridicule. La cause de la tempérance a plutôt souffert qu'elle n'a gagné à toute cette agitation Nous demandons en conséquence aux prohibitionnistes de rallier aux amis de la simple tempérance pour arriver à contrecarrer l'effet désastreux de l'abus des boissons enivrantes.

Nous n'entretenons pas beaucoup l'espoir d'être entendus par les chefs du mouvement. C'est les manigances de toutes sorpourquoi nous nons tourgons de préférence vers d'autres élé-

La cause de la prohibition tolongtemps dans notre province; et nous nous en réjouissons. Nous admettons toutefois qu'il y a des abus à réprimer.

Nous nous adressons donc d'abord aux autorités, et nous leur demandons de faire exécuter cons ciencieusement les lois de licence actuellement on vigueur de les rendre plus effi aces même si elles ne le sont pas suffisamment.

L'inspection des liqueurs entre autres choses se faire ponctuellement.

Nous nous adressons aussi aux débitants de boissons. Nous les conjurons de songer aux responsabilités morales et même financières qu'ils encourent quand de quelque manière l'abus résulte de leur imprévoyance et surtout des tentations qu'ils mettent à la portée de leurs clients.

On nous dit que la loi des licences a été mieux observée dans certaines localités depuis quel que temps. On a été poussé à cette utile réforme par la force qu'on espérait y puiser pour combattre les adeptes de la prohibition.

Pourquoi ne continuerait-on pas à bien se conformer aux lois existantes. Ce serait un moyen de pravenir le retour de l'agitation que l'on a menée contre le débit des liqueurs.

Les principales considérations qui devraient cependant porter tous ceux qui font le commerce des boissons à user de toute la prudence possible, sont l'honnèteté publique, le hon ordre et le respect de leur propre conscien-

Nous faisons également appel aux bons sentiments du peuple.

Nous avons recommandé aux électeurs de voter négativement sur la question de la prohibition. Mais nous n'avons pas voulu par là absondre les abus. Ceux-ci nous les condamnons, et nous regardons les habitudes de tempérance comme l'une des meilleures sauvegardes de l'honneur et du peuple lui-même. Par con- BAUME RHUMAL.

araissait impraticable et hostile aux saines libertés individuel-

La presse de l'Est ne se rend pas un compte exact de l'état des prite dans notre province au sujet de la prohibition. Ainsi la cité à rebours. Prenons le pre-

mme un avantcoureur de l'en terrement qui attend le gouver-nement Roblin à la prochaine consultation populaire."

Vous n'y êtes point, confrère. C'est l'opposé qui est la vérité. " lecteurs l'appréciation La Patrie continue:

voirs à remplir; un véritable gouvernement doit avoir la force d'étudier et de régler les ques tions d'ordre public, sans avoir recours à toutes les roueries qui peuvent permettre de les élu-

Ceci n'est pas mal. Seulement la Patrie ne sait trouver de Et quand, après avoir obtenu le majorité, il a refusé d'en tenir compte, c'était encore très bien.

Evidemment la Patrie voulait donner un coup trique au gou- nous exporterous cette céréale. wards) nous a dit, cette aprèsvernement Manitobain, et elle Il faut donc bien se garder, en midi, que c'est une imprudence l'a donné, à tort et à travers.

"Or, le gouvernement Roblin ajoute la Patrie, a été un gouvernement de faiblesse, de transactions, d'aventures, oscillant dans l'incertain, dans le louche, dans

"C'est un gouvernement fini." tale vient d'être affaiblie pour Ce que vous dites dans ce para- et, le nombre d'acres mis en cul- Cette après-midi, on a aussi sug- peut séparer la bile du sang, ce graphe est non-seulement une entorse à la vérité, mais c'est au surplus, une injustice.

RECEPTION

Son Honneur le Juge et ma dame Prud'homme recevront un grand nombre d'immigrants, nement se chargerait-il de dimanche, de 4 à 6 hrs p. m., à leur résidence, les amis qui simeraient à venir saluer l'honorable juge Dubuc et madame Du- res du Nord-Ouest. En discutant fait qu'il ne faut pas perdre de buc à l'occasion de leur départ cette question, il faut donc que vue ici, c'est que nos cultivadevrait pour Winnipeg.

EN FRANCE

Les élections générales auront

Quel en sera le résultat? C'est difficile à prévoir, surtont à distance.

gouvernement a en face de lui des forces imposantes. Républicains modérés et catholiques marchent à l'assant en rangs serrés, avec la détermination d'emporter la bataille.

gouvernement, on a opposé une organisation puissante aussi.

avec soin la confection des listes con à ce que la classe agricole cours sur le budget. Nous électorales; de même aussi ont puisse en bénéficier dans la plus publierons mercredi prochain. fait ces adversaires.

pour aider ses candidats; les femmes chrétiennes de France tendu la main et récolté pour les | vateurs. candidate oppositionnistes. Bref, on se dispute le terrain pas

M. Waldeck-Rousseau et son ministère vaincus, quelle victoire ce serait sur la franc-maconneire, la juiverie, le socialisme et tous les mauvais éléments qui meurtrissent aujourd'hui la crient mes amis d'Ontario, est-ce

vieille mère-patrie!

CHEZ TOUT LE MONDE

chez tous, sont guéris par le des primes accordées aux indus- l'un des plus importants du corps

Veut avoir les allumettes "Head-Light" DE EDDY

En vente chez tous les bons marchands

THES & PERSON

'Agents Winnipeg.

QUESTION DU TRANSPORT D GRAINS

Séance du 10 Mars 1902. Nous ayons déjà donné

boisseaux de blé, c'est par centai- teurs.

me-t-on, n'ont pas été en mesure tirer de la situation où ils de transporter les récoltes de trouvent aujourd'hui. Il s'ag seaux puisse se transporter dans les plus rémunérateurs pour l'espace de trois ou quatre semai- grain qu'ils produisent. nes. Aucun de nos réseaux de transport ne saurait expédier Notes Politiques A l'organisation puissante du un si court délai. Force nous sera donc d'aviser à quelque autre moyen de transport, de façon

large mesure possible. L'honora-Le gouvernement a de l'argent ble pré-opinant dit qu'il n'y a pas assez de voies ferrées. La chose est fort possible. Il affirme

qu'il nous faut de nouveaux élé-En effet, c'est là un besoin qui tion se pose; comment allons dernière. nous obtenir ces élévateurs? A mon aviz, c'est le devoir du gouvernement de prendre lui-même l'initiative; d'établir ces élévateurs pour la manipulation du grain du Nord-Ouest. Mais, s'éque nous n'avons pas à payer Prions Dieu de protéger notre notre quotepart de ces frais Sans doute, il vous faut payer votre part de cette dépense, puisque la richesse du Nord-Ouest est votre propre richesse. Puisque les populations de l'Ouest

uisqu'il nous faut acquitter les truments aratoires employés dans bles du Nord-Ouest, ne sommesle aussi quelques sacrifices, à Journal a faite du discours de tour, afin de nous faciliter le "Un véritable gouvernement l'hon. M. LaRivière sur le trans- transport des immenses récoltes doit avoir la conscience des respont des grains de l'Ouest. Nous l'ouest? Puisque les industries ponsabilités à prendre, des de publions aujourd'hui le discours de l'est ont besoin de protection pour se développer, il va de soi M. A. A. C. Lakiviere (Pro- que notre grande industrie agrivencher); La question dont la cole de l'Oncat demande égale-Chambre est saisie est une des ment protection. Dans ce but, plus importantes qui se soient j'affirme donc que c'est au goujamais imposées à nos délibérati- vernement, et non pas aux comons; car, on peut dire sans exagé pagnies de chemins de fer, qu'il ration que l'avenir du Canada incombe de se charger de l'extout entier est intimement lié à ploitation de ces élévateurs. ces choses que lorsqu'il s'agit celui du Nord-Onest. Il est un Sans aller aussi loin dans ce sens des autres. Quand M. Laurier a fait qu'il ne faut pas perdre de que le député d'York (M. Macimaginé le plébiscite, justement vue : c'est qu'au Nord-Ouest, l'é-lean), je prétends que le goutendue de la zône de terres ara- vernement devrait établir tout bles est supérieure à celles des un ensemble d'élévateurs où les se débarrasser de cette question, états de l'ouest américain, et qu'a cultivateurs puissent aller dépoc'était, dans l'opinion du con- vant bien longtemps le Manito- ser leur blé, obtenir un reçu frère, une fameuse trouvaille ba et le Nord-Ouest seront le gre- d'entrepôt, puis prélever des nier du monde. Dans quelques fonds à même ce reçu au besoin années, au lieu d'exporter qua- et expédier plus tard leur grain

rante ou cinquante millions de quand les prix seront remunéranes de millions de boisseaux que Le député de Russell (M. Eddiscutant cette question, de ba- de la part des cultivateurs de ser notre statistique sur la récol- porter tout leur grain au marché te de l'année dernière; mais c'est à la fois, car cet encombrement l'avenir et le rapide accroisse a pour effet de faire baisser le ment de richesse de ce jeune prix de cette céréale. Il y a du pays qu'il faut envisager. Les vrai dans cette observation. Or. quarante millions de boisseaux si le gouvernement établit un récoltés l'année dernière se con-ensemble d'élévateurs dans le vertiront peut-être en une récol- sens que je suggère, cela permette de soixante millions cette tra aux cultivateurs d'attendre état tout devient dérangé. Parden configure : Form 1883 l'année procuaine et ainsi de remunérateurs, car alors ils pour par l'inaction des rognons et des CHAUSSURES entraîne dans de faux sentiers. suite. Car, il ne faut pas l'oubli- ront emmagasiner leur grain. boyaux, il devient engourdi et ne ture s'accroît chaque année géré que les cultivateurs de qui occasionne un grand malaise d'une façon étonnante, tandis l'ouest, à l'exemple de ceux de et empêche la digestion. que la population, nous l'espé- l'est, devraient construire des rons, subira une augmentation granges et des greniers, mais correspondante. S'il faut en ju- c'est là, à mon avis, une chose ger d'après les rumeurs qui nous impraticable dans l'ouest. Il ne arrivent de divers côtés, il vien- faut donc pas y songer. Mais, dra cette année, au Nord-Ouest me dira-t-on, pourquoi le gouver-De fait, je crois que nous allons construction de ces élévateurs absorber la population de quel- Pourquoi les cultivateurs euxques états de l'Ouest américain mêmes ne se chargerait nt-ils pas au profit de nos vastes Territoi- de la chose? Eh! bien, il est un la Chambre mette au rancart teurs de l'ouest sont au début de toute considération de politique leur établissement; ils n'ont pas de partis et envisage la chose encore en le temps d'accumuler de plus haut, au point de vue des fortunes, et ils n'ont pas de pilules pour le Foie et les Ronational. Quelles que soient les capitaux à placer dans la cons fautes commises par l'un ou l'au-truction d'élévateurs et autres tre parti, oublions le passé et entreprises de ce genre. J'affirlieu en France le 27 du cou- tournons nos regards vers l'ave- me donc que le gouvernement a e devoir de venir en aide aux Les compagnies de fer, affir-cultivateurs de l'ouest, et de les l'année. C'est parfaitement vrai ici d'une question nationale Mais il y a ceci de certain : le M. l'Orateur; et d'ailleurs, l'on Tout le pays est intéressé au sucne saurait espérer qu'une récolte cès de nos cultivateurs de l'oues de quarante millions de bois et à ce qu'il obtiennent les prix

M. LaRivière, député de Proà répartir cette besogne, sans vencher, vient de prononcer au Le gouvernement a surveillé que le trafic en souffre, et de fa- Parlement, un vigoureux dis- beaupère me conseilla d'essayer

s'est terminé hier, à Ottawa. Le soulagé à l'épuisement de la nement, et 61 en faveur de l'ase fait vivement sentir : tout le mendement de M. Borden, que complètement; j'ai retrouvé mon l'acte des Banques et ses amandes monde l'admet. Mais la ques nous avons donné la semaine poids normal, 190 lbs. Je ne

AMENE LA BILE, L'INDIGESTIO ET LES PLUS CRUELS DEBANGE MENTS-VALEUR CURATIVE DE

ont à contribuer au paiement l'organe le tries de la pêche et du ser éta- mais quand il est en mauvai

lies dans les provinces de l'est

PAS DE RELATIONS AVEC D'AUTRES COMPAGNIES.

GASGOW WOOLLEN CO., FORMULES DE COMMANDES Formula de Contrat de Commando de \$15.00 Comptant

La langue devient chargée, tête fait mal, la digestion se fait avec difficulté : les membres sont sensibles, les reins sont faibles, l'estomac et le foie sont lourds et font souffrir, les yeux deviennent jaunes et remplis de veines de sang : l'urine est difficile et prend des teintes de sang; les boyaux marchent mal, la dyspepsie arrive. Il ne sert de rien d'essayer le traiter le foie seul il faut en même temps guérir les rognons et les boyaux en les d barassant de ce qu'ils ont de trop. C'est pour cette raison que les gnons, du Dr Chase, ont toujours reins et de dyspepsie

M. James Clark, Conseon, Prince Edward Co., Ont., écrit Il y a à peu près onze ans je fus pris d'un mal de reins qui originait aux hanches et aboutissait à l'épine dorsale. C'était très souffrant, presqu'impossible à supporter, et pendant longtemps ne pus faire une heure d'ouvrage pas jour. Mon poids réduisit de 190 e 160 lbs, et bien que j'eusse consulté d'excellents médecins et essayé des remèdes très recommandes, je n'avais pu obtenir de soulagement.

"Dans le même temps mon le les pilules du Dr Chase pour les Rognons et le Foie, disant qu'el- Teléphone, 334. les me guériraient certainement. J'en achetai une boîte et grande La discussion sur le budget fut ma surprise de me trouver vote a été; 117 pour le gouver-boîte. J'en continuai l'usage jusqu'à consommation de quatre la sa bottes lesquelles me rétablirent puis trop vanter les pilules du Dr Chase pour les Rognons et le Fore; elles ont tant fait pour moi! Je les ai recommandées à beaucoup de mes amis et n'ai pas encore découvert un seul cas où elles n'aient produit un excellent résultant résultat. Ma fille, Nadame Chas. Philip anssi été guérie d'une sérieu sage de ces pilules."

Les " Dr Chase's Kidney-Liver Pills, une pilule par dose, 25 cts la boite, chez tous les marchands ou chez Edmanson, Bates & Cie,

EPICERIES

SUNT main:enant les deux principales lignes

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genoe

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

AVENUE TACHE

HEURES DE BURBAU: 8 à 9 a.m., 12 & 2 et eu tant de succès dans le traite- Main; heures de bureau : 3 à 5 p.m., tous ment des maladies de foie, des les jours excepté le dimanche.— Phone 1245 ciation avec tous les droits et pouvoirs né

> ALP. J. ANDREWS. T. FLETCHE ANDREWS

AYOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa, No. 363, rue Principale, Winnipeg B. de P. No. 1289

AVUCAT, SOLLICITEUR, NOTAIR BTC., BTC.

BLOC McINTYRE, Winnipeg.



J.A. CUSSON ENTREREMEUS

Correspondance on Français et en Auglais

SUR COMA, NDB

PLANS ET SPECIFI-

CATIONS FOURNIS

OUVRAGES GARANTIS REFERENCES DONNELS SUR DEMANDE

Ayant cons ruit plusieurs beiles residences à St-Boniface et aux alentours Atelier coin des Rues St-Joseph et Pre

Residence Rue Desautels St-Boniface

6 à 8 p.m. Hôpital de St-Boniface, de 9 à Avis est par le présent donné qu'il sera 11.30 a.m. Winnipeg: bureau au dessus du demandé au parlement de la Puissence à magasin de M. C. A. Gareau, & Co.,354, rue la prochaîne session de passer un acte in-

mande sera faite au parlement du Canada rant le diocèse de la "Orthodox Russo Greek Catholic Church for North Americ Canada, avec pouvoir d'acquerir et de posbilière pour fins arligieuses, d'éducation tionner des églises, écoles, et institution

Date à Edmenton Alberta ?6 jour de décembre, A. D. 1901. SHORT & CROSS. Solliciteurs des Réquerrants,

Universite de Manitobe

Les examents annuels de l'Université de Arts et Droit - Lundi, avril le 21. Médecino - Lundi, mai le 12

A PRETER

\$1000,00 sur première hypoth THEO BERTRAND, 9-4 3108.

DEMANDEE

n'est pas nécessoire de savoir l'auglais. Se MADAME BASFIELD.

insemblée du Club Athletidemuie soir à la salie de ba-

mmigrants sout passé par

-Les Américains continuent à visiter le pays et à y acheter

-Une nouvelle banque avec un capital de \$25,000, vient de s'ouvrir à Carberry.

-Melle Maris Kéroack instiutrice à Deleau, est en promensde dans sa famille à Saint-Boni-

-On a fait sauter par la dynamite vendredi soir, la giace de la rivière Rouge, près du pont Asgle a commencé samedi matin. sur le pont.

-La vente des terres est très probablement durant toute la Un agent expérimenté nous disait hier qu'il avait fait cent par cent plus d'affaires que jamais sur les terres.

APICULTURE

CONFERENCE DR. M. A. DUPAS-QUIER

On a généralement des données fausses à cet égard. Ainsi croit assez communément me l'abeille en hiver s'engourdit de manière à ue devenir qu'un menole insensible, ne demandant d'autres soins que celui d'être reléguée dans l'endroit le moins encombrant de la cave o il teurs. Combien de colonies superbes ont péri faute de savoir quelles sont des conditions requises pour un bon hiverne-

L'abeille en hiver vit comme nous vivons nous-mêmes dans nos maisons, ayant les mêmes besoins d'air, de chaleur et de

Il faut pour bien hiverner les abeilles : de l'air, un local exempt d'humidité, obscur, tranquille, et, aniant que possible, une tem-pérature de trente à quarante je dirai même plus qu'il ne leur en faut.

Prenons maintenant ces points les uns après les autres.

Nous disons pour commencer, de l'air. Si l'on examine une ruche par une belle journée d'élé, on est intrigué par un travail auquel un nombre considérable d'abeilles se livrent, toutes ont la tête tournée contre la ruche, battant des ailes avec beaucoup de ra oidité et semblent tellement absor bees par leur travail qu'elles n'accordent ancune attention à celles qui entrent ou qui sortent. vation, vous pourrez vous convaincre en regardant à travers la vitre, qu'une quantité égale d'abeilles placée sur la paroi surverse. Que font ces abeilles? Elles s'amusent, ont dit quelques auteurs. Ce besoin de s'amuser, si impérieux pour l'homme, ne sem ble pas encore entrer dans les NOUS GARANTISSONS: mœurs des abeilles. Non, Messieurs, ces abeilles sont tout simplement occupées à établir deux courants d'air, l'un destiné à chasser l'air vicié de la rache et le second à le remplacer par de l'air pur.

Toute personne qui possede et fromages. une ruche peut par lui-même vérifier ce fait. Prenez un bout fixez une toute petite plume (un duvet); maintenant, laissez descendre doucement votre fil le abeilles a une aération suffisante. long de la ruche à un ou deux fins du ménage et où les besoins buebles de la Municipalité de Montealm doigts de distance de la paroi; arrivés à un point donné, vous verrez que la petite plume est poussée au loin de la ruche par un courant d'air qui lui imprime cette direction et la force de s'éloigner. Laissez descendre maintenant votre fil un peu plus bas, et vous verrez avec surprise que votre petite plume prendra une direction toute opposée et sera amenée par un autre courant contre la ruche, sigue évident de l'existence de deux courants, preuve certaine du besoin qu'ont les abeilles à Mantene, Ill, M. Moise Brosd'attacher au renouvellement de seau, frère de Madame I. Demers, l'air dans leur demeure une im- de Saint-Boniface. Le défunt portance capitale. Ce besoin d'air était agé de 78 ans. pur est aussi nécessaire aux aboilles en hiver qu'en été, quoiqu'en plus petite quantité pendant la mauvaise saison. Mais Balsam le plus grand remède au prix. Prise dans les cas de difficile dans les conditions où guérit promptement et certaine d'embonpoint ou perte d'appétit cet élement sans le secours de chands. Fait par les propriétaires bien. Davis & Lawrence Co., l'apiculteur. Il faut donc que ce de Perry Davis Pain-Killer. 3 Ltd., fabricants,

Tout doit être vendu d'ici au les Avril.

150 PAIRES DE BOTTINES DE DAMES. D'HOMMES. DE GARCONS ET ENFANTS. SOULIERS DE DAMES ET FILLES 100 DE CLAQUES DE TOUTES SORTES. 300 DE SOULIERS DE CUIR TANNE 100 Raires de souliers mous d'hommes femmes et enfants

siniboine. Une débacle en rè- Un grand assortiment de mitaines de toutes sortes.

Rue Du moulin.

Voilà une excellente occasion de se procurer des chaussures au prix de la Manufacture. Venez le plutôt possible. Les premier- arrivés, les premiers servis.

POUR ARGENT COMPTANT SEULEMENT

St-Boniface

ROSS & BOSS, Agents General, Boite 633, Winning Man-

Etoffes pour robes noires

15 pièces de belle étoffe noire, 40 pouces; valant 45c pour 25c.

Zephir Ginghams

Beau plaid Zepyr gingham, couleurs sombres 10c. Autre etoffe, chambray, se lave bien 15c.

Indiennes Satin

10 pièces de 32 pouces, Noir et blanc, marin et blanc; vivres, dessins à pois, à règles et à figures 150.

Indiennes

Belle qualité. couleurs sombres ou voyantes; patrons clairs et sombres 10.

Etoffe pour chemise, dessins variés 121c.

CARSLEY & CO.,

344, Rue Principale

WINNIPEG

Si vous avez une ruche d'obser- The National Creamery and Produce Co. Ltd.

même traveil dans un sens in 367 Hargrave Street., Winnipeg. Boite de Poste 609. Tel 1212

Nous Voulons Votre Creme!

Les plus haut prix. Les meilleures résultats. Entière satisfaction à tous patrons.

Rapports clairs et intel igible Aucuns chiffres trompants.

Nous vendons aussi les produits ordinaires de l'industrie laitière, tels que beur

dernier supplés à l'état des chonous amènent tous les jours et que le Rèle, d'évaluation de 1901 a été même plusieurs fois par jour il Que toute personne est javitée à contrain de 1901 a été y a assez d'air et ce local peut ner le dit Role au Bureau de secrétaire convenir pour hiverner un plus Trésorier à Saint-Jean-Baptiste de cette ou moins grand nombre de colo-

> (A suivre) DECES C

Il y a quelques jours, mourait

On a beaucoup parlé de Pyny obtenir sur le marché sans égard aussi combien leur est-il plus moderne pour toux et rhumes. Il maladies dépérissantes, perte

nies moyennant quelques pré le dit Role doivent déposer leurs plaintes au Bureau du dit Secrétaire-Tresorier le ou

Que le conseil siègera en cour de Révi aion pour considérer les dites plaintes et Réviser le dit Rôle le 30 mai A. D. 190?, a dix houres A. M. a Letellier à la Salte Mu-Donné sous ma signature à Saint-Jean-Baptiste co premier jour d'Avril A.D. 1902.

JOSEPH BARIL, Secrétaire-Trésorier,

Les ingrédients dont on se sert dans l'Emulsion, "The D. & L." sont les meilleurs qu'on puisse

Le Bulletin des Moissons publié par le gouvernement, le 12 mbre 1899, donne les statistiques suivantes pour l'année :

		endement moven	Total
Récoltes	Acres	Minots	Minots
Blé	1,629,995	17.13	27,922,230
Avoine	575,136	38.80	22,318,378
Orge	182,912	29.4	5,879,156
Pommes de terre	19,151	168.5	3,226,395
PR	STIATI	X	

Sont venus des parties Est du Canada pour aider aux récoltes dans le Manitoba dans la saison de 1899, et cependant ce n'était

Les Cultivateurs du Manitoba sont Prosperes

Durant l'année, les cultivateurs ont érigé des bâtisses de ferme pour la valeur d'un million et demi de plastres.

A vendre par le gouvernement du Manitoba. Il y a aujourd'hui en vente dans toutes les parties de la Province plus de 1,600,000 acres de terres de choix pour des prix variant de \$2.00 à \$5.00 l'acre. C'est payable en huit paiements. L'attention spéciale des colons est attirée sur 500,000 acres de terre situées le long de la ligne du chemin de fer le Manitoba Northwestern, à \$3,00 et \$8.50 l'acre.

DES OCTROIS GRATUITS DE TERRES (FREE HOMESTEADS)

peuvent encore être obtenus en plusieurs parties de la Province, Pour plus amples informations, pour cartes, etc., gratuites, adressez-yous a "Minister of Agriculture and Immigration, Winnipeg, Man.," ou à

JAMES HARTNEY, Manitoba Emigration Agent,

DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO. FONDS DE RESERVE - \$1,850.000.00

DIRECTEURS

T. R. Merritt, Pres. D. R. Wilkie V.-Pr. et gérant général. William Ramsay, Robert Jaffray, (Ste. Catherines, Wm. Hendrie. T. Sutherland Stayner, Elias Rogers,

SUCCURSALES DANS LE NORD-OUEST ET LA COLOMBIE.

Winnipeg, Man.; Brandon, Man.; Portage-la-Prairie, Man.; Calgary, Alta. Strathcona, C. B.; Vancouver, C. B.; chars palais, Revelstoke, C. B.; Nelson C. B. Ferguson B. C. & Rosthern Sask.

SUCCURSALES DANS ONTARIO: Niagara Falls. Sault 8. Marie. Port Colborne, St. Thomas. St. Thomas East End. Rat Portage. Welland. St. Catharines. Woodstock.

Cor. Wellington St. & Leader Yonge & Queen Sts. Lane.

TORONTO - Youge & B.oor Sts. York and King.

Québec Montréal.

DÉPARTEMENTS D'EPARGNES-Les dépois e \$100 et plus sont reçus et portent inté-

Achat de débentures des Municipalités. Agents en Angleterre: La Banque de l'argent pour transfert par lettre déposer de l'argent pour transfert par lettre P. R. ou â. de change ou câblegramme, à aucune des

N. G. LESLIE, Gárant, Suc, de Winnipeg.

ANIS

acte incorporant une association dont l'ob- les ponvoirs corporaties de la Trans-Canaseront necessaires; pour établir différentes étendre de temps de la construction et de des réglements pour la bonne a lministra pour autres fins tion des affaires de l'association et pour faire tous autres actes nécessaires aux fine

CHRYSLER & BETSUNE, 19 Dec. 5/1901, Procureburs de requérante,

SUCCESSEUR DE M. HUGHES & SON DIRECTEUR DE FUNE-RAILLES ET EMBAU-MEURS. Gradul de l'Scole des Embaumeurs de New York, M. Sinton Laurenel sat à la disposition de notre el A toutes heares. 140 Rue Princess

WINNIPEU

BANQUE IMPERIALE Canadian Pacific Railway.

LA ROUTE

L'AUSTRALIE ET L'ORIENT

Et la plus belle route à travers avons de \$3.00 a \$35.00. Aussi une grande quantité de mercerie tout le Canada.

C'est le C. P. R.

On y trouve le comfort, chars de lère classe, chars dortoirs sur tous les trains, chars touristes et

tes allant à

L'Est

a L'Ouest

ou au

VIEUX PAYS;

L'ORIENT ET

LES ANTIPODES

Ceux qui désirent des informations au sujet des pays que traverse le C. P. R. ou ses moyens de raccordement peuvent s'adres-

C. E. McPherson, Aust, Gen. Pass, Agent. Gen. Past, Agent WINNIPEG.

AVIS

AVIS EST PAR LES PRESENTES DON Avis est par le présent donné que de NB que demande sera faite au parlement mande sera faite au Parlement du Canada du Canada à sa prochaine session d'un à sa présente session d'un acte déclarant iet est de favoriser l'étude de la finance, da Ruilway Company en pleine force et et pour ce établir telles succursales qui actes relatifs à la compagnie de manière à termes et conditions; pour accorder des à Roberval; donnant à la compagnie droit diplômes à ses membres; pour saffiler à de circuler sur les lignes de Québec et Lake aucune autre institution ayant la même ou St. John Ra: Iway de Roberval à Québec et des fins analogue; pour avoir et disposer de | Chicontimi; et pour augmenter se nombre biens mobiliers et immobiliers, pour faire des directeurs provisoires et ordinaires; et

HAMEL, TESSIER & TESSIER. Avocats des requérants. Québec, 13 février 1902.

AVIS

Avis est par les présentes donné que de-The Canadian Northern Express Company de bureaux d'une Compagnie d'Expres ; aussi d'un acté incorporant The Canadien Northern Telegraph Company avec tous les Z. A. LASH,

Avocat des requerants Daté ce 14ème jour de Fév. 1962, 19-29i.

AVIS

demande sera falte au Parlement du Canaporant la Metropoliten Bank of Canada avec les pouvoirs usuels des Banques som l'acte des Banques et ses amendements, J. B. COBURN.

Quincaillerie, Ferblanterie, Huile, Peinture, Harnais, etc., etc.

Poèles et Ustensiles de Cuisine. A VENDRE

AUX CONDITIONS LES PLUS AVANTAGEUSES Grément de beurreries et de fromageries.

Alcher de ferbianterie et réparations de toutes sortes. des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE BOITE DE POSTE, 147. - -

Librairies Keroack

B. Ecrecck. | H. D. Ecrecck.

RUE DUMOULIN.

COIN DES BURS MAIN ET WATER

TÉLÉPHONE, 604.

Saint-Boniface. Winninea

Ces deux établissements comprennent un grand assertiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapasseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de

l'importation directe.

Nous vendrons en gros au clergé et aux marchands chapelets, livres le prières et scapulaires.

Remise spéciale aux commissaires et instituteurs. Les ordres par la malle seront promptement executés.

Union Station, Toronto 352 Rue Main! Winnipeg. ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR

> La clientèle française est respectueusement invitée à visiter notre établissement qui consiste en un énorme stock de fourrures tel que capots en chèvre \$9.00 a 12.00; Capots en chien, \$10,00, \$15.00; Capots en Australian Bear \$12.00 à 20.00; Capots en Buffalo de la Russie de \$20.00 à 30.00; Capots en chats sauvage de \$15.00 à 75.00; Capots de drap doublés en fourrure, de \$25.00 à \$75.00

Collets en fourrares, de \$2.00 à 10.00. Casques en fourrures de 75c. à \$15 00. L'assortiment des Hardes faites est au complet et nous en

N'OUBLIEZ PAS L'ADRESSE DE

C. A. GAREAU

Les plus bas prix pour touris- 352 Rue Main

ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR.

LE MEILLEUR PLACEMENT POSSIBLE SUR UNE FERME c'est l'acl at d une

Nous invitons n'importe quel cultide la nôtre, et cela au point de vue de manueuvra, du nettoyage, du bon ouvra ge, de l'économie de temps, du lini et de orgue lleux tapage de reclame à propos

"It n'y a rien de bon dans les autres

passe par la National; c'est la machine plus facile à vendre qui existe. Si vous avez une écrémeuse à acheter consultez vos voisins qui ont la Natio-nal, ils sont notre meilleure réciame,

Examines la National : ce sera avantageux pour vous. La National est une écrémeuse canadieune, fabriquée par la Raymond Mig Co., de Guelph Ont nous avons aussi les morceaux détachés pour réparages. National No. 1 capacité: 230 à 350 livres par heure.

WINNIPEG - - MANITOBA

Agents demandes pour districts non representes

National No. 1 A capacité, 450 à 500 lbs. par heure. AGENT, MANITOBA, ET NORD-OUEST 117 Rue Bannatyne Est

GRAINES DE SEMENCE

La " Northwest Seed and Trading Co. Ad. vient de se munir d'un assortiment

chi; notre agent, M. Chester, a 20 ans d'ex-prience dans cette ligue, ici.

504 Rue Principale,

Winnipeg, Man.

Some set P. Q., Man.

ON DEMANDE

d'enseigner l'anglais et le français. Devre entrer en fonctions le ter avril et continuer

sendant neuf mois. As plication devant

mentionner l'expérience acquise dans l'en-

W. J. SIMMONDS.

Un instituteur pour le District Scolaire

On dememande pour Saint-Felix un fox ituteur ayant de l'expérience dans l'inglais. Salaire \$40.00 par mola REV. W. L. JUBINVILLE,

Sec-Trésorier.

GORDON SERA PENDU

L'honorable Juge Dubuc eu le pénible devoir de condam-Brandon, le meurtrier Gordon L'exécution aura lieu le 20 juin prochain.

FUTUR PRESIDENT

M. WILLIAM WHYTE, DE WINNI-PEG, SERAIT NOMME PRE-MIER VICE PRESIDENT DU PACIFIQUE CANA-DIEN

Il est rumeur que M. William Whyte, assistant président du Pacifique Canadien, à Winnipeg, ve devenir 1er vice-président, poste resté vacant depuis la promotion de Sir Thomas Shaughnessy à la présidence. C'est la charge la plus importante après celle du président. Il s'y rattache une grande responsabilité. Une telle nomination équivaudrait à désigner le successeur de Sir Thomas Shaughnesay.

M. Whyte possède beaucoup d'expérience dans les chemins de

En 1886, il était nommé surintendant général de la division ouest du Pacifique et, en 1897, gérant des lignes à l'ouest de Fort William. Sa nomination serait bien accueillie dans les cercles des chemins de fer.

Chronique de la Province

SAINTE-ANNE DES CHENES.

A Sainte-Anne des Chênes décédée le 26 mars dernier, a l'âge de 10ans, Carolines Edowardina fille de M. Edward Harrison. Nos sympathies à la famille éplorée.

SAINT-PIERRE-JOLYS.

M. Arsène Lauziere vient de perdre une petite fille, Marie-Antoinette, Edith-Anais, décédée rieusement malade. Cette dement l'anémie, le rhumatisme, disposition devrait être éliminée- la sciatique, la paralysie partiel-Montréal le 26 mars à l'âge de 13 ans et 10 mois. La défunte était sœur de Mde. J. P. Bernier, de Saint-Claude. Nous présenton nos sincères condoléances à la famille.

tante de notre richesse.

LA TEMPERATURE VARIA BLE DU PRINTEMPS EST DESASTREUSE POUR LES PERSONNES FAIBLES

MEME LES GENS GÉNÉRALEMENT ROBUSTES SE SENTENT ÉPUI-SES ET MAL EN TRAIN A CET-TE SAISON-LES PILULES RO-SES DU DR WILLIAMS SONT LE MEILLEUR TONIQUE AU PRINTEMPS.

Les mois du printemps ont beaucoup de bien et après en une influence néfaste sur la plu- avoir pris une demi-douzaine de part des gens. A aucune dutre boîtes je ne l'avais été depuis des époque de l'année la santé et la années. Je prends depuis, au force semblent aussi difficiles à printemps, de ces pilules et je frisées. obtenir et à conserver. Vous ne trouve que c'est un excellent tosentez pas que vous êtes réelle- nique. ment malade mais vous, vous sentez aussi mal que vous pour- promptement sur le sang et les riez l'être si vous étiez sé. nerfs ces pilules guérissent rapi-

FRUILLETON DU MANITOBA

... Nous ne marchons pas, nous volons

Il se propose chaque dimanche de manier

son bateau pour devenir un barreur hors

ligne. Déjà même, bien qu'il n'ait que

qu'il le tient dans la main bien mieux qu'ar

-Nove voict à l'extrémité de l'ile les

Havageurs, dit-il à Destluttes. Remarques

ben comment je m'y prends pour contour

per le rivage au plus près. D'abord un

petit coup à gauche; puis un autre à

Et le Flombard s'arrête net, avec une

-Hain! Qu'tat-ce qu'il y a ! interroge-t-

Desfluties se penche, regardement le

do vase. Je sens le fond. Vous auriez dù

passor mains près de l'ile, suivre le trajet

ges baleaux à vapeur. Voilà une belle

secousse qui coupe la parole à Perdreau.

quelques heures d'exercice, il

départ, 'Il en fait ce qu'il veut.

s'écrie Perdreau enthousiasmé.

No. 3

droite, et

aras dans l'esn.

et elle peut l'être. Ce dont vous le, la danse de St Guy, scrofule et avez besoin, c'est d'un tonique éruptions de la peau, érisipèle, pour enrichir le sang et le débar- maladies des reins et du foie et rasser des impuretes qui se sont maladies fonctionnelles qui renlogées dans votre système du- dent la vie misérable à tant de La société d'agriculture de Ca- rant l'hiver, et qui sont respon- femmes. D'autres soi-disant pilurillon vient de décider d'aider sables de votre état actuel. Les les fortifiantes sont de simples ses membres au montant de 20 olo Pilules Roses du Dr Williams imitations de ce précieux remèdans l'achat d'animaux reproduc- sont le seul remède recomman- de. Achetez les véritables avec teurs. C'est une sage décision dable, infaillible. Ces pilules le nom au long "Dr Williams' car il faut de toute nécessité es font un sang riche, nouveau, Pink Pills fer Pale People" sur mais dont la représentation générale serait) sayer d'améliorer les races d'ani- renforcent les nerfs et confèrent l'enveloppe qui entoure chaque maux qui sont sur nos fermes et la santé et la vitalité à chaque boîte. En vente chez tous mar- particulièrement M. Basté, No. 15 Rue du qui forment une partie impor- organe du corps. Elles sont un chands de remêdes ou envoyées remède de printemps idéal et ce franco par la poste à 50c la boîqu'il y a de meilleur au monde te ou 9 boîtes pour \$2.50 en s'apour toutes les maladies dues à dressant à la Dr Williams' Mediun sang appauvri ou impur. Le cine Co., Brockville, Ont. cas de Melle Belle Cohon, White Rock Mills, N.B., est une forte corroboration de ces déclarations. Elle dit :"Il y a trois ans ce prin temps j'étais grandement épuisée. tion de langueur et d'indolence Mon appétit m'abandonna et la nuit mon sommeil était agité et. MILLA je ne reposais pas. De fait j'étais dans un bien mauvais état. Après avoir essayé deux ou trois remèdes sans bénéfice, je commençai

à faire usage des Pilules Roses

du Dr Williams qui me firent

En agissant parfaitement et

un retard de cinq minutes, voilà tout !

aussi facilement. Il est pris.

teau avant le départ.

reculerant on ils sauterant

de plus en plus sur son hanc.

appeler à leur secours.

pousse un cri de terreur:

-Non. Bt vons?

l'un de nous se dévoue.

-Pourquoi faire !

-Ily a une voie d'eau !

Le Flambard s'est élancé avec trop d'en-

raient peut-être se dégager, mais Perdreuu

a jugé cet engin fautile et l'a retiré du ba-

celz. Au contraire, les secousses que

imprime la rotation de l'hélice. l'enfoncent

Soudain Desfluttes qui tire du charbon,

En effet, le fond de la sonte est rempli

d'une voix tragique. Savez-vous nager?

-Moi non plus! Il faut pourtant que

allons couler! dit Perdreau

Un rhame de cervean négligé

GRADATION

Le moindre exercice me fatiguait dégénère en rhume et fluxion de J'avais perdu toute ambition et poitrine. Le BAUME RHUMAL à sa place j'éprouvais une sensa- est le vrai spécifique à employer.

Méfiez-vous des Imitations, des

Des individus malhonnêtes, cherchent sans cesse à imiter

Des Colporteurs effrontés, ofirent de porte en porte un mé-

lange quelconque comme étant du VIN ST-MICHEL.

Des Marchands peu scrupuleux, essayent de substituer un

VIN ST-MICHEL

Prenez garde-

qu'une grandeur de bouteille.

Médecines Brevetées, mais

la forme de la bouteille, ou à contrefaire l'étiquette du

autre vin au VIN ST-MICHEL, afin de faire un plus gros

lorsqu'il s'agit d'un remède ou il y va de votre santé, de

Monstres de la Concurrence, ces Voleurs de Succès et

ces Plaies du Commerce qui peuvent même vous em-

polsonner, soyez prudent, exigez que l'étiquette et la bouteille soient bien tel que représentés dans cette

annonce et que le bouchon étampé soit recouvert d'une

calotte de paille de mais retenue par un ruban auquel est suspendu la médaille de St-Michel.

et ne se vend qu'en bouteille seulement, jamais au

gallon ni à la mesure, et il n'y a qu'une forme et

les Pharmaciens, Epiciers, Marchands de Vins et de

En vente chez RICHARD & CIE, 365, rue Main, Winnipeg

BOIVIN, WILSON & CIE

Seul Agents pour l'Amérique de Rord.

WEEKS, POTTER CO'Y.

BO WASHINGTON, BOSTON, MAR

Le véritable Vin St-Michel vient de France

Le véritable Uin St-Michel est en vente chez tous

JAMAIS PAR DES COLPORTEURS.

En attendant que la Justice mettre la main sur ces

votre vie même, un essaie pourrait être fatal.

Contrefaçons et des Substitutions.

BAIN

MERCERIES

DE PRINTEMPS ET D'ETE

EN VENTE

Chapeaux magnifiques \$1.50 en montan Chareau garni pour moyennant 25c; on endra vos garnitures si vous le désirez Plumes d'Autriche nettoyées, teintes et

454 RUE PRINCIPALE

VIS-A-VIS LE BUREAU DE POSTE WINNIPEG

trouvent sous le plancher, il est obligé de -Est-ce ma fante; en arrière. Ce sera descendre dans cette eau, de s'y mettre à

Il recverse la vapeur, mais inutilement, Lard. Travail inutile! train dans la vase, pour voujoir en sortir tront,

Encore s'ils avaient une gaffe, ils pour- tiède. Elle vient de la machine, C'est la l'entendent : chaudiere qui fuit!

-Qu'elle vienne de la chaudière ou de s'arrêterait à chaque instant! la Seine, potre position n'en vaut guère Ils bourrent le foyer de charbon, ils mieux! réplique Desfluttes. Voici une demi heure que nous sommes en panne. I L'hélice tourne de plus en plus vite, sou- lest près de onze heures.

lève l'eau en tourbillons mêlés de vase. Perdrean se décide à se déshabilier. mais le Flambard n'en démarre pas pout s'attache à la ceinture une corde qu'il noue de l'antre bout, au teyau, de la chaudière et il descend sur le banc de vase. Il sale de soulever le cauot. Ses forces n'y Un express passe, mais ils n'osent pas suffisent pas,

Desfluttes quitte ses vête nents à son tour En prenant les mêmes précautions que son compageon d'infortune, il se met aussi à

Ils réunissent leurs efforts, ils crient comme des matelois à la manœuvre :

-Oh! Hisse! Oh! Hisse! La Flambard, comme us grand pares

seur, ne veut pas houger. bone jusqu'aux molleta.

out faim, ils sont fatigues. . Ils !

mouchoirs. Ils crient:

UNE VISITE EST SOLLICITEE.

EN FACE DE L'HOTEL

-Au secours! Venez nous delivrer genoux, et d'y barboter comme un ca- nous sommes enlizés.

Cardinal Lemoine à Paris, qui désire repré

senter une puissante Maison du Canada ou

des Etats Unis. Nous engageons vivement

les personnes qui désireraient développer leurs affaires en France, même en Europe

d'écrire directement à l'adresse indi-

quée, en faisant connultre leurs con-

ditions générales, tant sur la ques

lion commerciale que sur la question

pécuniaire. Nous ajoutons qu'étant don-

nées les grandes connoissances de M. Basté

en matières commerciales, la Maison qui lui confierait sa représentation générale, trouverait en lui, pou seulement un homme

honnête, actif et sérieux, mais aussi, un

fondé de pouvoirs appréciable qui mène-

rait à bien et à la satisfaction de celui qui

M. LOUIS CARDINAL, PROP.

ge du Rat, a le plaisir d'annoncer au pu-

blic français qu'il a acheté cet hôtel; et le

public voyageur y trouvera tout le confort

désirable. Pension de première classe,

Prix modéré. Liqueurs et cigars de choix

M. Louis Cardinal, autrefois du Porta-

emploierait, la charge qui lui serait con-

IROQUOIS

DE VILLE, WINNIPEG

Les passagers, voyant ces deux homme Il se relève désespéré et se frappe le à moitié habillés, faits comme des voleurs croient à une plaisanterie. Le pilote hausse -Je ne le remarquais pas, cette cau est les épaules et dit assez haut pour qu'ils rent pas le risque de se noyer ou de sauter

> Un loustic leur crie: -Adieu, Robinson! Au revoir, Vendra-

Et l'express est passé emportant avec lui

l'espernace des naufragés.

Desfinites commence à la trouver mauvaise. Il reproche amèrement à Perdreau de l'avoir attiré dans un guet apens sous Le soleil semble se moquer des deux prétexte d'une partie de plaisir,

On n'lavite pas ses amis à une excursion dans un bateau qu'on ne connait pas, qu'on a acheté en se faisant mettre dedans com me un ignorant, un bateau dont la chaud'ère fuit.

Ah! Ils out eu bon nez ceux qui ont refusé l'invitation

pêcher assis au frais! Comme il doit être! répondant des collines de Clamart à celle

AVOCAT ET NOTAIRE.

HOTEL + DE + VILLE

SAINT-BONIFACE - . MAN.

UNE CAISSE DE NOTRE

AIME

C'est une boisson légère benne à boir

Paite avec drèche pure, (residu de l'or-

meturation; superbe boisson de table; ab-

Manufacturier et Importateur.

Au Magasin Departemental de

COLLIN & CO.

épiceries; your nos prix.

25 lbs de sucre jaune pour

22 lbs de sucre granule pour

Fleur Strong Baker, O'Gilvie,

An comptant et pour un mois

A vendre un magnifique mou-

COMMITTION

Les plus jolies, les plus artisti-

Tous les prix pour satisfaire

toutes les bourses \$1.25, 1.50,

200, 2.50, 2.75 3.00, 3.50, 4.00,

BELL Photo Studio

207, PACIFIC AVE.

TOUJOURS A VOTRE SERVICE

L. DE GALEMBERT

qui est des plus importants!

lin à coudre à moitié prix.

WINNIPEG

Adressez - yous aux Redwood Fac-

et belle à voir; la demande en augmen

gs. Bien travaillée dans des chambres

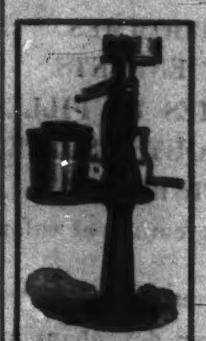
solument pure. Essayez-la!

ORADONINA D

Argent à Prêter.

366 Rue Main - Winniper





Cette eere ple de construc popularité grandit toujours Il n'y a qu'une ceux qui s'en EDWARD L DREWRY

servent et c'est ceci:

"Je ne pourrais plus m'en passer 22-6.98 Des milliers de ces machines sont maintenant en usage dans le Manitoba et les Territoires.

Agent français: M. Arthur Laleune de Letellier. Ecrivez pour un catalogue de la Manitoba Cream Separator

Co., Ltd. 187 Rue LOMBARD

WINNIPEG

P. H. HANSEN,

Gérant

Nos 181-183 Rue Notre-Dame Est

voulez... Patisseries, Rafraichissements de seulement.

> toutes sortes chambres à louer

Bres & Hughes, Entrepreneurs de Pompes Funèbres, Embaumeurs, etc.

M HENRI PÉLISSIER ayant pri un intérêt dons cet établissement, invite la clichtèle canadienne-française à s'adresser à cette maison-seul établissement catholique de ce genre dans la Province. Ouvert le jouz et la nuit-Service prompt et attentif.

WINNIPEG

DENTISTE.

Chambre 204 Block McIntyre. LOUIS CARDINAL PROP TEL. 110. - - WINNIPEG.

ci la vase, eux ! Ils n'ont pas abime leur fluttes cette eau noirâtre. veston et leur pantalon de coutil ! Ils n'ont

prochaine station.

COIR RORD MAIN ST. 2

-Ah cal s'écrie celui-ci qui n'a pas ver dans toutes les demeures :

vous donc pas encore asses sale?

telle fecon que le bateau stoppe et met à Davis. l'eau sa chaloupe de sauvetage. Piambard est relié par un cable à l'express Celui-ci, en quelques tours d'hélice, le tire

morque le Flambard, se trouvent Bridoux et Cadillac, deux collègues qui ont refus l'invitation de Perdreau. Le malheuren perd espérance de cacher sa mésaventur Demain, tous les employés de son bures en seront informés. Ils en feront des gorges chaudes et ricont de sa mine de avec le même entrain que rient les der hanc et songe amèrement à l'ingratitude qui sont la accoudés à l'arrière de l'ex-

> Comment se fait-il que vous soyvz-lei? crie Bridoux aux infortunés navigateurs. chez le Père Lapin, en face d'un dejeune

C'est Perdreau qui regrette d'avoir an

Le moment de songer à l'avenir et s'y préparer en suivant les cours du BUSINESS COLLEGE De Winnipeg

Les anciens élèves occupent tons des ions d'avenir à Winnipeg et dans les s de la Province.

Des circulaires sont envoyées sans frais

G. W. DONALD. SECRETAIRE

UNE OFFRE

EXCEPTIONELLE Nous sommes prêts à gager que Santa bombons; beaux et bons, prêts à être don-nes comme cadeaux du Noel.

Souvenez-vous que nous sommes pré à boulunger, glacer ornementer et délivrer un gâteau de Noël moyennant 25 la livre. Accepter yous?

W. J. BOYD,

NOUVELLES VOITURES

Nos voltures prennent les ordres.

M. DENIS D'AOUST

De Winnipeg circulent sont sans contredit les plus belles de la Cité. Service de l'ère classe. 174

et 176 rue McDermott-Est. Tel. 141



SAINT-BONIFACE, VOTRE COMFORT EST ASSURE

SI VOUS VOYAGEZ SUR LE

Marchandises Sè hes, Hardes faites Chaussures, Vaisselle, ven-due à 40 pour cent de reduction. Aussi l'assortiment le plus Canadian Northern Ry; considérable de St. Boniface en Canadian Northern Ry;

Les plus bas prix pour tous les points dans

Chars palais, Chars dortoirs pour St. Paul et le Minnesots.

BILLETS POUR LES VAISSEAUX

Pour plus amples détaille adresses

vous à n'importe quel agent du Canadian Northern Hailway, on a.

GEO. H. SHAW,

Gérant du trafic.

ques de tout Winnipeg - les Meilleur Marche aussi, ce JEHAN

NOTAIRE, COMMISSAIRE, JUGE DE PAIX.

4.50, 5.00. Dimensions ordinaires Afgent Preter sur Hypotheques Notre-Dame de Lourdes, Man; 24-4-01

Avis est par les présentes donné que de-mande sera faite au Parlement du Canada a sa prochaine session d'un acte incorpo-rant la Sovereign Life: Assurance Compa-ny of Canada pour effectuer les affaires or-

Soliciteurs des requérants.

dinaires d'assurance sur la vie sous toutes ses formes ét dans tous ses pépartements. HUNTER à HUNTER, Datélà Toronto ce 13ème jour de janvier

PROP., 1902

Le Pain-Killer devrait se trou-

pas perdu leur bains-mer-mer / Ils se re- compris le moulf du mouvement de son c'est le meilleur remède univercompagnon' éles-vous fou ! Ne me trouvez- sel qui soit fait. Il est employé comme liniment pour meurtris-Perdreau va répondre vertement, quand aures et enfinres. Pris à l'intéun express parait. Comme mû par un rieur pour crampes, et diarrhée. ressort 51 se lève, saute sur la chaudière 11, n'y a qu'un seul véritable pour être mieux, vu, se démène et crie de Pain-Killer, celui de Perry Da-

> De mois en mois un rhume de son lit de vase, puis le bale jusqu'à la s'attache et semble faire des trous dans votre gorge. Savez-yous O ironie du sort? Sur l'express qui re- que même un rhume opiniatre et longtemps négligé est guéri par Allen's Lung Balsam (Baume d'Allen) ? Cesses de tousser et n'ayez plus d'ennui.

> > Lung Balsam

(BAUME D'ALLEN) Le mellieur rembde contre la tous.

devrait être le premier auquel on devra cacité dépend la vie. Allen's Lung

devez avoir de l'appétit ! Perdrean est très vexe; il répond d'un | Pour atteindre jusqu'aux angles Ah! ils pe sont pas salis par le poussier à demi p'eine d'eau. Il fait jaillir sur Des-

posent, au lieu de peiner, comme des negres, à casser du charbon ! Ils n'ont pas eu les doigts à moitié écrasés par une machine dégoûtante de cambouis! Ils ne couavec une chaudière! Ils n'ont pas soif -Ces farceurs! Si on les écoutait, on lis n'ont pas faim! Ils ne grillent pas en plein soleil! Ils n'ont pas auprès d'eux une

> Ah! Qu'ils sont heureux les collègues d bureau qui ne sont pas sur le Flambard !

bête inconnue, qui est peut-être un serpent

Encore, si le temps était pluvieux, ça ne serait que demi-mal d'avoir partie manquée ; mais, non, pas un nuage au ciel marins d'ean douse en leur lançant sur la nuque ses rayons les plus cuisants.

Sous cetie avalanche de reproches, Per dream baisse la tôte. Il s'assied sur un des gens qu'on invite.

Soudain, en relevant les yeux, il aperçoi

un petit animal qui le regarde de ses yeux Comme il doit faire bon en ce moment à brillants, accroupi sur le bord du coffre à -La bête! s'exclame-t-il. C'est un rai

Co n'est pas un serpent !

mal qui dispurait.

A Swiere